

中華煤氣內地推燃氣爐具品牌 “港華紫荊”登陸內地市場

(2005 年 9 月 15 日 , 上海) 香港中華煤氣有限公司 (煤氣公司) 在內地的全資附屬公司港華投資有限公司 (港華燃氣集團) 在上海燃氣博覽會上推出爐具品牌“港華紫荊”, 全力為內地消費者打造“一站式服務”。港華燃氣的業務範圍將更為完善, 從燃氣供應、管網鋪設、提供全面的售後服務等, 拓展到爐具銷售領域, 成為內地首個“能源、產品、服務一站式燃氣及爐具供應商”。

“港華紫荊”是港華燃氣集團針對內地市場推出的爐具品牌, 產品線包括燃氣煮食爐、燃氣熱水爐和採暖兩用爐等系列。全部產品除了確保符合國家各項標準以外, 也借鑒了煤氣公司在業內 140 多年來的技術和經驗, 均按照國際專業標準進行設計和生產。“港華紫荊”推出產品, 令內地實力品牌中又增添一員, 將有推動爐具市場的整合, 帶動行業標準的提升。

爐具市場前景廣闊

煤氣公司執行董事暨營運總裁關育材表示, 港華燃氣集團在內地市場推出“港華紫荊”品牌, 是看中了內地爐具市場的發展潛力。港華燃氣希望通過推出高質量的爐具產品, 為內地消費者提供更多選擇。

據 2004 至 2006 年中國城市爐具產品消費需求調查顯示, 內地燃氣煮食爐需求整體呈上升趨勢, 2004 年和 2005 年年增長率分別達到 3.66% 和 4.71%。而在燃氣熱水爐佔熱水爐市場總量達 50% 以上, 目前城市居民家庭熱水爐擁有率為 72.3%; 有 45.8% 的城市居民表示要在未來三年內購買熱水爐, 其中有 78.6% 的用戶表示在換購時仍然會選擇燃氣熱水爐。與此同時, 隨著西氣東輸工程的完工, 以及去年內地廣泛用電緊張的情況, 燃氣爐具有新的發展機遇。據專家預計, 未來 5 年內地居民家庭對爐具產品的需求旺盛, 預計購買率將增長約 50%。

用戶期待“一站式服務”

關育材又說：「隨著內地生活水平的不斷提高，客戶對高品質燃氣用具和燃氣服務的需求也越來越大。除了基本的燃氣生產及配輸，客戶希望從燃氣公司得到更多的專業產品和服務。‘港華紫荊’燃氣爐具的面世，正是為了滿足用戶和市場的這方面的需求。」

關育材說：「隨著社會分工日趨精細和生活節奏加快，用戶期待專業的‘一站式服務’，為他們輕鬆解決燃氣安全使用問題。消費者作為顧客未必有專業知識如何選擇燃氣爐具，如果燃氣公司能提供優質的爐具和售後服務，消費者更可安心使用燃氣爐具。」

關育材又指出，煤氣公司在內地發展已經超過 10 年，積累了在內地城市發展管道燃氣業務的豐富經驗；現在更進一步，為內地消費者提供更全面、更完善的“一站式服務”。

安全安心最重要

為了給用戶提供更安全可靠、高質高效的產品和服務，港華燃氣集團於今年投資 500 萬人民幣建成港華燃氣科技中心。通過引進具國際互認機制的全套燃氣具檢測標準和品質管制系統，進行燃氣應用產品的研究和開發，以及提供全面的質量檢測服務。“港華紫荊”的所有產品，皆由煤氣公司與港華燃氣集團共同研發，具有國家質檢驗部門及港華燃氣科技中心之雙重質量檢測保障。

據《中國消費者報》做的一次消費者調查，絕大部分的受訪者認為選購燃氣爐具最重要的考慮是安全。

與此同時，龐大的市場需求吸引了眾多廠家的進入。以燃氣煮食爐為例，目前全國煮食爐廠家最少 1000 家，然而真正獲得燃氣煮食爐生產許可證的企業只有 200 多家。牌子眾多，質量參差，給消費者的居家生活帶來不少安全隱憂。消費者渴望更多安全、專業的爐具品牌

出現，淨化市場環境。“港華紫荊”倡導“專業服務，家添安心”，系列產品都帶有意外熄火保護安全裝置，更好地滿足消費者需求，令家庭倍添安心。

— 完 —

香港中華煤氣有限公司簡介

香港中華煤氣有限公司於 1862 年成立，是香港第一家公用事業機構。目前中華煤氣的管網已拓展至超過 3000 公里，管網覆蓋全港八成五的家庭，為超過 150 萬住宅及工商客戶供應煤氣。中華煤氣的主要業務包括生產及輸配煤氣，銷售煤氣及煤氣爐具，並提供全面的售後服務。中華煤氣在香港也發展多元化的環保能源業務，包括石油氣加氣站和利用沼氣生產煤氣。從 1994 年開始，中華煤氣積極拓展內地的城市管道燃氣業務、液化天然氣接收站及支線項目。自 2005 年開始，亦投資內地的水務項目。

* * *

新聞界查詢：

香港中華煤氣有限公司企業傳訊部

電話：2963 3493

電子郵遞：ccd@towngas.com

如欲查詢煤氣公司最新資料，請登入 www.towngas.com 的網上新聞中心。